UDIRC®



V1.0



This product is suitable for users over 14 years old. Please read this instruction manual carefully befores use.

本产品适合14岁以上的用户使用 操作前请仔细阅读此说明书 该说明书中含有重要信息必须予以保留。

IMPORTANT NOTICE 重要通知 Our company's products are improving all the time, design and specifications are subject to change without notice. All the information in this manual has been carefully checked to ensure accuracy, if any printing errors, our company reserve the final interpretation right.

我们公司的产品一直在改进,设计和规格如有变更,将不另行通知。本手册所有 内容均已仔细核对,以确保准确性,如有印刷错误,本公司保留最终解释权。

CATALOGUE 目录

Safety precautions 安全注意事项		P04
Troubleshooting 常见故障解析		P08
Model Car Summary 车辆概述		P09
Electronic speed controller 电子调速器	Lamp control box 灯控盒	P12
Model battery 模型电池		P13
Operational guidance 操作指引		P16
Parts exploded view 零配件组装示意图		P18
Buyable accessories 可购买配件		P33

The spare parts (including batteries and chargers) mentioned in the User Manual are subject to sales 操作指南中涉及的零配件(包括电池和充电器)均以销售所得为准

THANK YOU 谢谢

- Thank you for choosing this product. The remote control model is designed to be fun to drive and uses high quality parts to
 improve durability and performance. The instruction manual you are reading is to make the product easier to understand and
 explain more thoroughly. We hope you enjoy this remote control model car. If you have any problems or need help, please call
 us and we will try our best to help you.
- This is a radio control model product, not a toy! which needs regular maintenance to obtain the best performance. If you
 don't do regular maintenance, it can affect performance. We have all the necessary parts and accessories to ensure that
 your vehicle maintains its best performance.
- The warning or attention symbol will alert you to potentially dangerous steps. Please read and understand the instructions carefully before proceeding.
- ●感谢您选择本产品!该模型旨在为驾驶带来乐趣,并使用高品质的零件来提高耐用性和性能。您正在阅读的说明手册是为了让产品更容易理解和解释得更透彻。我们希望您喜欢本遥控模型车。如果您遇到任何问题或需要帮助请致电我们,我们将尽最大努力为您提供帮助。
- ●此无线遥控模型产品,并非玩具,需定期维护才能获得最佳性能。如果您不进行定期维护,则会影响性能。我们拥有所有必要的零件和附件,可确保您的车辆保持最佳性能。
- ●警告或注意符号将警告您有关可能非常危险的步骤。在继续操作之前,请仔细阅读并理解说明事项。





Failure to follow these instructions may result in injury to yourself or others. You may also cause property damage or model damage.

不遵守这些说明可能会导致您自己或他人受伤。您也 可能会造成财产损失或模型损坏。

▲ WARNING 警告

Read the instruction manual in detail, or ask for the person with experience in operation, and read with the guardian if necessary. • Make sure all screws and nuts are properly tightened. Refore • The remote control and the vehicle should always use the battery with saturated power to avoid losing control of the model. Operation Please make sure that the throttle trigger is in the center position. 操作前 ●详细阅读说明书,或请教有操作经验的人,必要时与监护人一起阅读。 ●确保正确拧紧所有螺丝和螺母。 ●遥控器和车辆请始终使用电量饱和的电池,以免失去对模型的控制。 ●请确认油门扳机在正中心位置。 • First turn on the power of the remote control, and then turn on the power of the model. • Use this product only in open areas (>5x5m) without pedestrians. **During** DO NOT put fingers or any objects inside rotating and moving parts. **Operation** ●首先打开遥控器电源,然后打开车辆电源。 操作时 ●只在空旷(>5×5m)无人的地方使用本产品。 ●不可将手指或其他物体放进正在旋转或移动的部件中。 First turn off the model power, then turn off the remote control power. And take out the battery. Afte • Daily maintenance is required after the model is used. **Operation** ●先关闭车辆电源,后关闭遥控器电源。并取出电池。 操作后 ●车辆使用完毕需进行日常维护。

- The model must stop immediately and check for the reasons when it is operating abnormal.
- Keep in mind that people around you may also operate a radio control model.
- The motor is a heating part, please do not touch it.
- If you don't use the model for a long time, please raise the chassis to let the wheels hang in the air.
- Please keep the package or instructions as they contain important information.

Please use this product only in empty place!It is strictly forbidden to use it on roads, living area, parks, indoor areas, children or places where people gather, otherwise injury may occur.

- ●模型车运行异常时需立即停止操作并检查原因。
- ●保持警惕,周围可能有人也在操作模型车。
- ●电机为发热部件,请勿触碰。
- ●若长时间不使用请将模型车的底盘架高,让车轮悬空。
- ●包装或说明书中含有重要信息,应保留。

只可在空旷无人的地方使用本产品! 严禁在公路、生活区、公园、室内、儿童或人群 聚集的地方使用,否则可能发生伤害危险。

▲ WARNING 警告

The product should only be used by adults and children over 14 years.

Adult supervision is required for children under 14 years.

Hinweis:

Dieses Produkt ist für die Erwachsene und die Kinder ab 14 Jahren.

Die kinder unter 14 Jahren müssen von Erwachsenen beaufsichtigt werden.

Avertissement:

Ce produit est destiné aux adultes et aux enfants de plus de 14 ans.

Les enfants de moins de 14 ans doivent être surveillés par des adultes.

Avvertimento:

Questo prodotto è destinato all'uso per i adulti e bambini di età superiore ai 14 anni.

I bambini di età inferiore ai 14 anni devono essere sorvegliati da un adulto.

Advertencia:

Este producto es para adultos y niños mayores de 14 años.

Los niños menores de 14 años deben ser supervisados por adultos.

警告: この製品は、大人と14歳以上の子供には使用対象です。 14歳未満の子供は大人の監視が必要です。

ريذحت:

أماع 14 نس قوف لافطأل او نيغلاب البق نم طقف جتنمل مادختس البجي أماع 14 نس نود لافطأل بولطم رابك الفارش!



DANGER!

Only suitable for age 14+

- 1. 本产品是模型产品, 14岁以下儿童不得使用, 以免产生危险。
- 2. 激光辐射, 勿直视光束!
- 3. 电机为发热部件,请勿触摸,以免发生烫伤的危险。
- 4. 不要靠近耳朵使用! 误用可能导致听力损坏。
- 5. 为保证航空无线电台(站)电磁环境的要求,禁止在以机场跑道为中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器。
- 6. 在国家有关部门发布无线电管制命令的期间、区域区,应按要求停止使用模型谣控器。
- 7. 定期检查USB充电线及连接部件是否损坏,发现损坏时应停止使用,直至修复完好。
- 8. 本产品只能使用厂家配送的USB充电盒连接到质量合格的USB插口进行供电,若不按要求操作,会造成电路异常甚至产品损坏,可能会对人有伤害风险!

▲ ATTENTION 注意



- The product contains small and sharp parts. Keep away from children.
- 产品含有小且尖锐的 零件,所以在装配和贮 藏时,要放在儿童摸不 到的地方。



- Be sure to read the instruction manual in detail, or ask for the person with experience in operation, and read with the guardian if necessary.
- ●开始使用前,详细阅读说明 书,或请教有操作经验的人, 必要时与监护人一起阅读。



- DO NOT operate in public streets or crowded places to avoid accidents.
- 请勿在公共街道或 人群拥挤的地方操作, 以免发生意外事故。



- Cutters, nippers and screwd rivers need careful handling.
- 刀具,镊子,螺丝 等需小心处理。



- DO NOT put the model in high temperature, humidity and direct sunlight.
- 勿把模型放在高温, 潮湿及阳光直射的地方。



- Please don't reverse contact or disassemble the battery, as this way will cause the battery to explode.
- 勿反接或分解电池,这 会导致电池爆炸的危险。

🛕 Battery safety 电池注意事项

- 1)产品使用充电电池,遥控器使用4节1.5V 5号电池;
- 2) 电池取出和装入应按产品及遥控器电池室上的极性和电压标志进行 正确操作,电池不应短路;
- 3) 非充电电池不能充电;
- 4) 充电电池必须在成人监护下充电;
- 5) 充电电池在充电前应从产品中取出;
- 6) 不同类型的电池或新旧电池不能混用;
- 7) 只有和推荐电池相同或者等效的电池方可使用;
- 8) 用尽的电池应从产品及遥控器中取出,若长期不使用,请将产品及遥控器中电池取出:
- 9) 电源端子不得短路;
- 10) 不能连接到多于推荐数量的电源上。
- 11) 充电电池组只能使用生产者提供的USB线进行充电,USB线不是模型。

▲ Battery safety 电池注意事项

- Please read and observe all precautions before use. Improper use of battery may cause danger.
- It is normal for the battery to heat up after operation. Please be careful when handling the battery. If the wire is worn, it is easy to short circuit and cause fire.
- Wasted li-ion battery must not be placed with household trash. please contact local environmental or waste agency or the supplier of your model or your nearest li-ion battery recycling center.
- 1) After use, please disconnect the power supply and pull out the plug;
- 2) Remove the battery from the model before charging;
- 3) DO NOT charge the battery when it is bulging or expanding;
- 4) Keep away from damp, corrosive environment and heat source:
- 5) Please charge the battery under adult supervision;
- 6) Pay attention to the polarity of the battery when installing or replacing the battery;
- 7) Different types of batteries or old and new batteries should not be mixed;
- 8) DO NOT short circuit any terminals;
- 9) DO NOT short circuit, decompose or put the battery into fire;
- 10) Please use the attached special charger to charge the battery.

Product maintenance 车辆维护







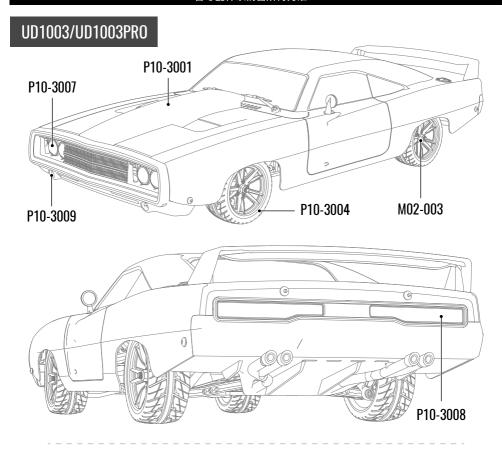


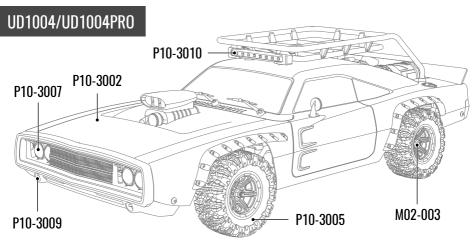
Troubleshooting 常见故障解析

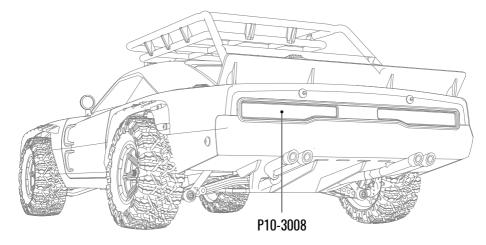
Cause 故障	Solution 解决方法		
	When the battery is low, charger it in time or replace it with new battery. 电池电量不足,及时充电或更换新电池		
Remote control car doesn't work 遥控车不运行	Please make sure the wheel or drive shaft is entangled by debris and remove it. 检查车轮或传动轴是否被杂物缠住,并去除		
	The motor may have reached the expiration date, replace with the same motor. 电机或已达使用期限,更换相同的电机		
	Please keep the car within effective control distance. 保持在有效的控制距离内		
	When the battery of the transmitter in low battery, please replace it in time. 遥控器电池电量不足,及时更换新电		
	Check whether all parts of the model car are damaged and replace them. 检查模型车各部件是否损坏并更换		
	High temperature protection is triggered when the ESC's temperature is too high, Please pause for 10 minutes before using. 电调温度过高触发高温保护,暂停10分钟后再使用		
Long frequency matching time 对频超时	The signal is disturbed, restart the car and the transmitter. 信号受干扰,重启车辆和遥控器		
Operation delay 操控延时	Please make sure there are obstacles or interferences. 确认是否有障碍物或干扰物		
The vehicle moves forward (backward) automatically or makes a sound of "en" 车辆自动前进/后退,或发出 "en" 声音	Restart the transmitter 确认油门扳机在中位并重启遥控器		
The indicator of the	Please make sure the battery is installed correctly or replace it with a new one. 检查是否正确安装电池或更换新电池		
transmitter is not bright 遥控器指示灯不亮	If the transmitter doesn't work,please replace it with a new one. 遥控器故障更换新遥控器		
The steering of the model car has no force or function	Increase the percentage of steering. 增加转向幅度的百分比		
nas no torce or tunction 模型车转向无力或无功能	Please make sure the steering is it include the sundries or some parts damaged. 检查转向机构是否有杂物或配件损坏		

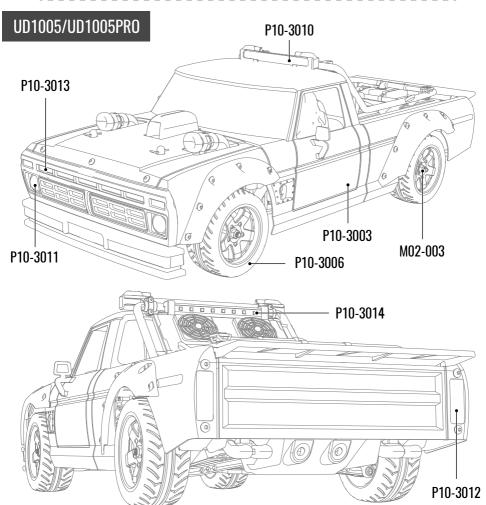
Model Car Summary 车辆概述

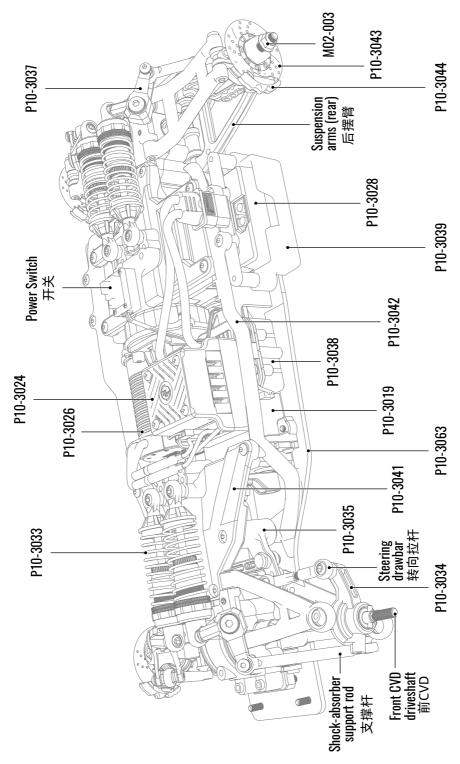
Accessories vary by model, the products obtained from sales shall prevail. 各零配件以销售所得为准!



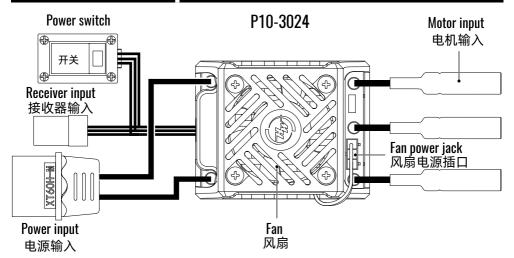




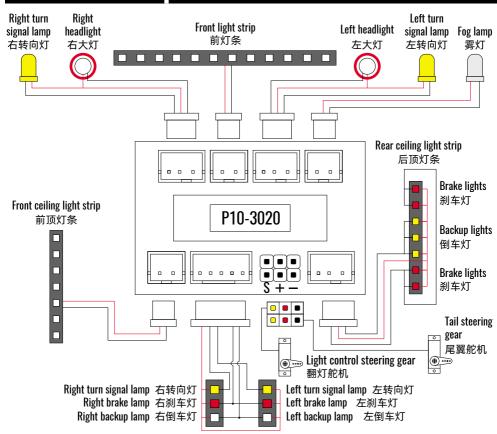




Electronic speed controller 电子调速器



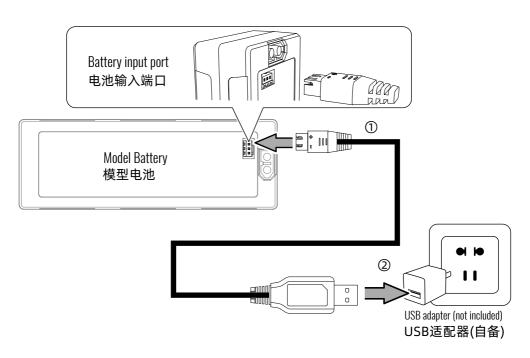
Lamp control box 灯控盒



Model battery charging 模型电池的充电

The battery contains less power when leaving the factory, so it must be charged and saturated before use. Do not put the battery in the model when charging. The battery must be cooled before charging. Connect model battery to charging port with included USB charger cable, and then connect to other USB output port(Output: 5V, 2A). Charger indicator has two color(red & green), during charging, it will keep in red bright and green flash. when the green and red keep in bright, it mean the charger fully.

电池出厂时含有较少电量,须充电饱和后再使用。电池充电时禁止安放于模型中。电池必须冷却后再充电。将随附USB充电线与模型电池输入端口连接,再连接其它USB输出端口(输出: 5V, 2A)。充电时充电线指示灯红色常亮,绿色闪烁;充电完成红色常亮,绿色常亮。



WARNING: MUST BE SUPERVISED WHILE CHARGING.

Please use the included USB charging cable and make sure it is properly connected.

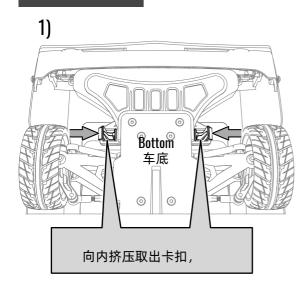
警告:充电时必须有人照看。

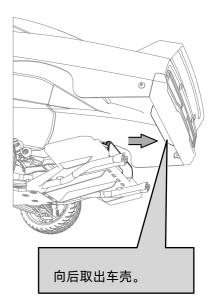
请使用设备随附的充电器并确保连接正确。

Assembly of model battery 模型电池的装配

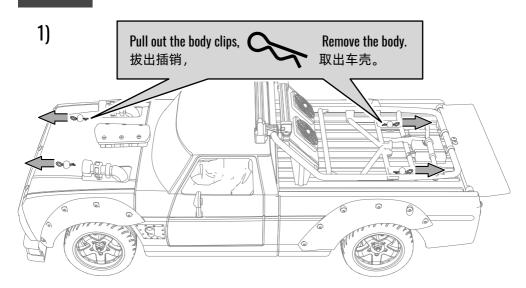
The body and clips are subject to the actual product! 车壳和插销以实物为准

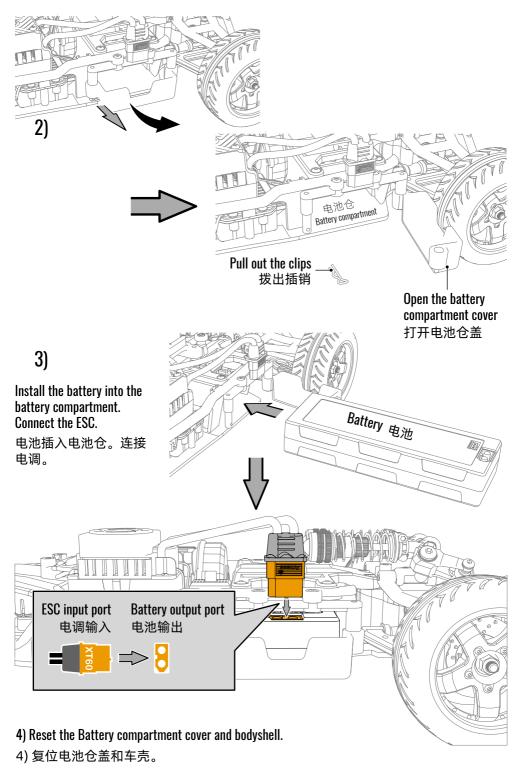
UD1003/UD1004





UD1005





Operational guidance 操作指引

Frequency matching 对频

Do not touch the throttle trigger when turning on the power of the transmitter.

After turn on the transmitter power, turn on the car power, the transmitter and the car will carry out automatic frequency matching. When the indicator light of the transmitter and the car lights are always on, the frequency matching is successful. In the process of frequency matching, the car lights will flash rapidly. At this time, the gyroscope is being calibrated automatically. Please place the car on the level ground to complete this operation. After calibration, the car lights return to normal.

Please read the attached page "Remote Control Operation Guide" for details.

确认油门扳机处于中位。开启遥控器电源时禁止触碰油门扳机。

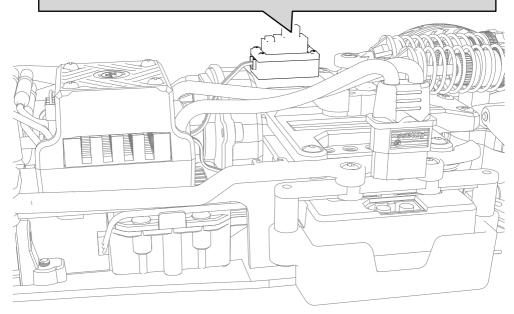
先开启遥控器电源,再开启车辆电源,遥控器和车辆会自动对频,当遥控器指示灯和车灯常亮时,则对频成功。在对频过程中车灯会快速闪烁,此时陀螺仪正在进行自动校准,请务必将车辆放置于水平地面完成此操作。校准完毕后车灯恢复正常状态。

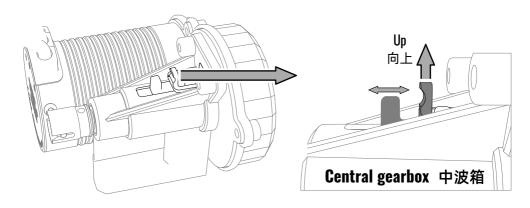
详见附页《谣控器操作指南》

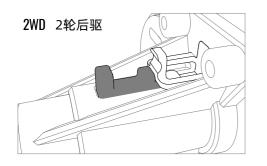
1>



Turn on the power by toggle switch. The lights are flashing to enter the frequency state. 拔动开关开启电源。车灯闪烁。进入对频状态。





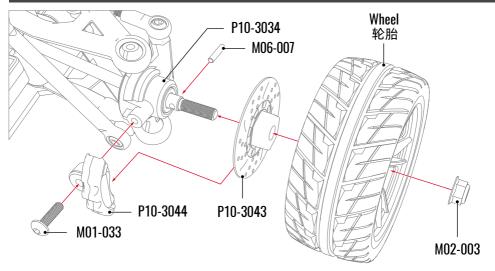


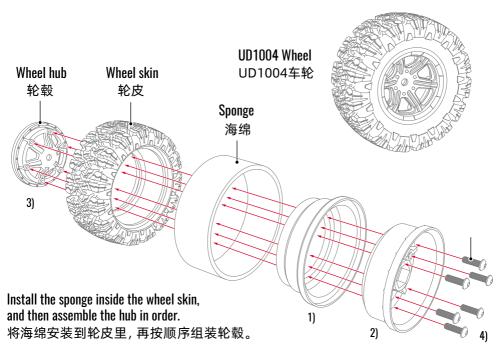


Parts exploded view 零配件组装示意图

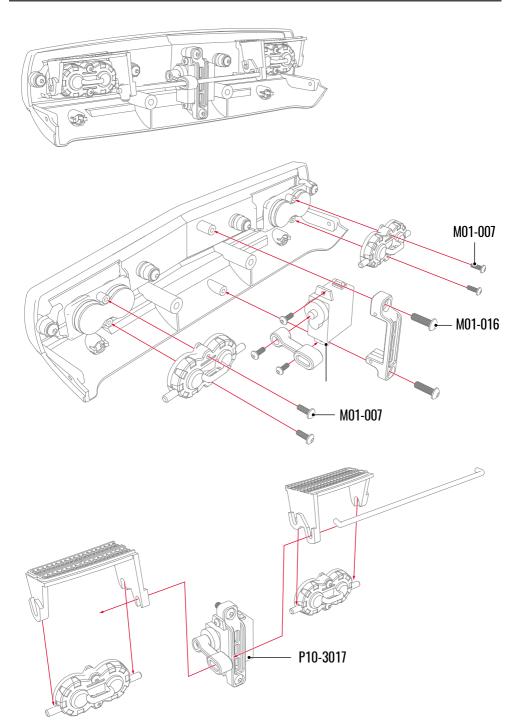
Accessories vary by model, the products obtained from sales shall prevail. 各零配件以销售所得为准

Wheels 车轮

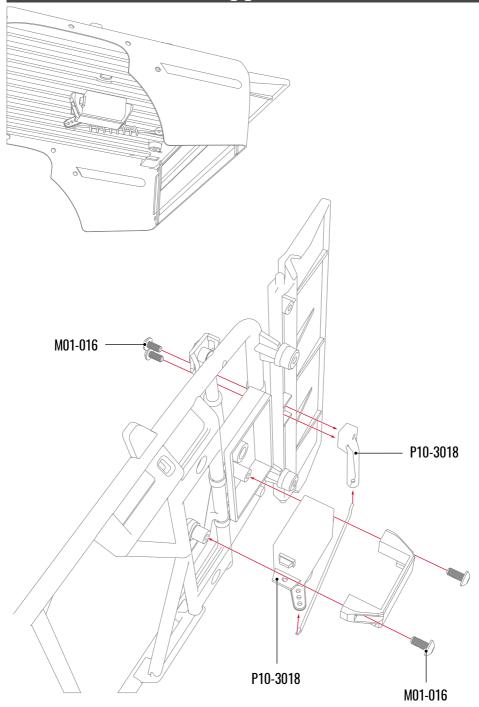




Light control steering gear 灯控舵机



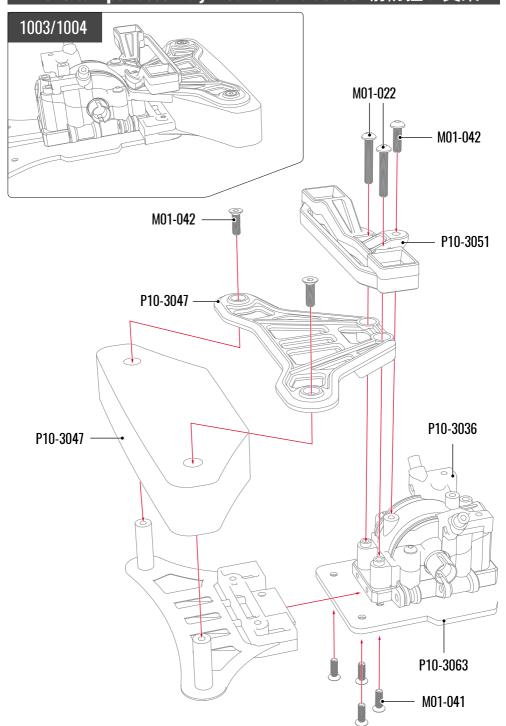
Tail steering gear 尾翼舵机

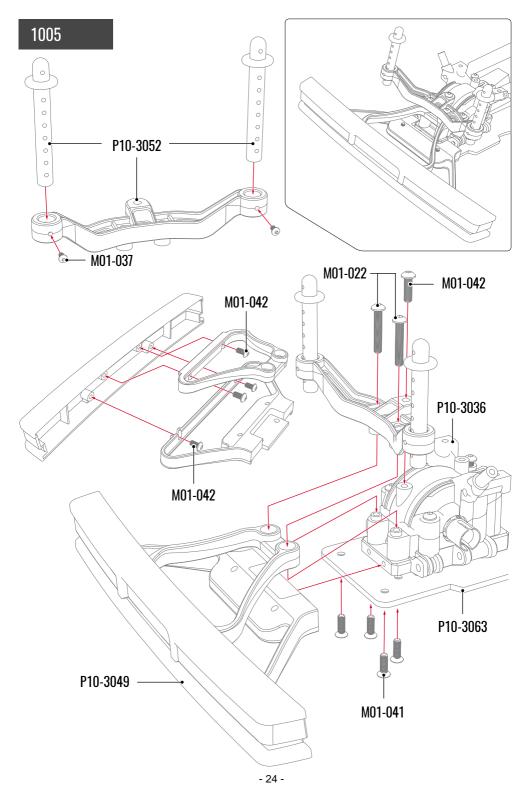


Suspension arms (front) 前摆臂 P10-3053 P10-3055 P10-3057 P10-3058 M05-040 P10-3067 P10-3069 M03-004 M05-038 M03-009 P10-3034 M03-009 P10-3060 M01-044 M05-038 P10-3061 P10-3037 M01-020 M01-030 P10-3036 M03-009 M06-013 P10-3064 M05-036

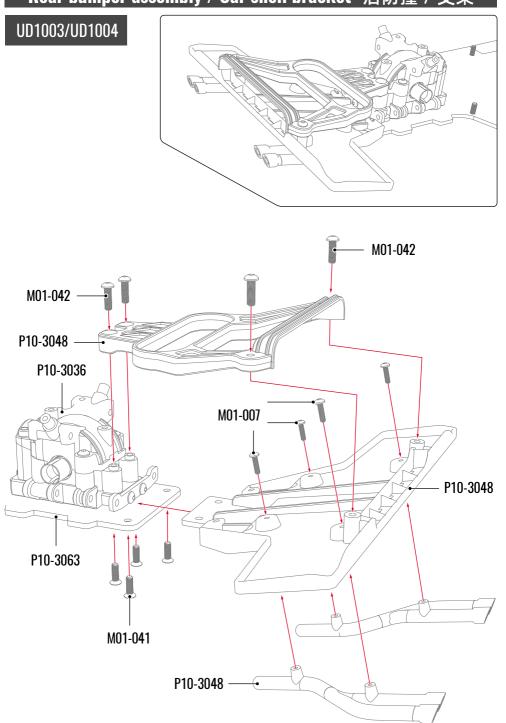
Suspension arms (rear) 后摆臂 M03-009 P10-3054 P10-3056 M01-046 M03-004 P10-3034 P10-3068 M05-039 P10-3070 P10-3054 P10-3056 P10-3060 P10-3061 M05-040 M01-044 M03-009 M01-020 P10-3037 M03-009 - M01-030 P10-3036 P10-3064 M06-013 M01-003 M05-037

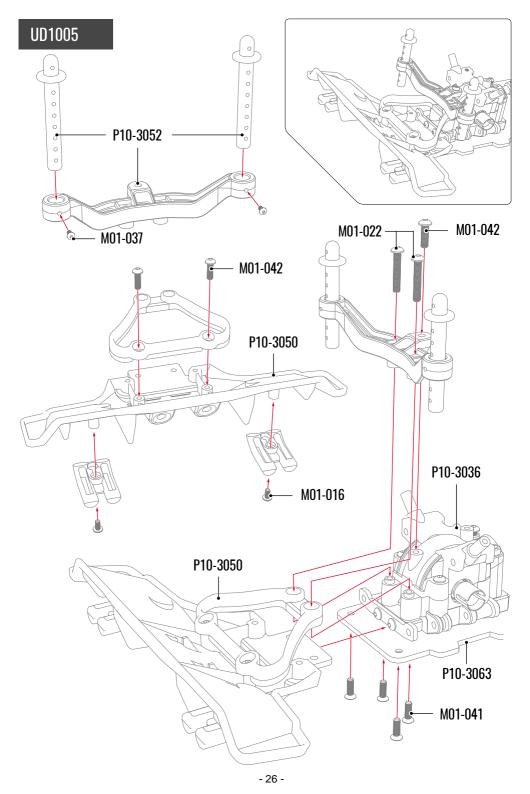
Front bumper assembly / Car shell bracket 前防撞 / 支架



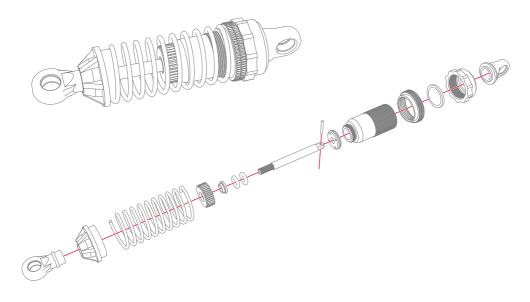


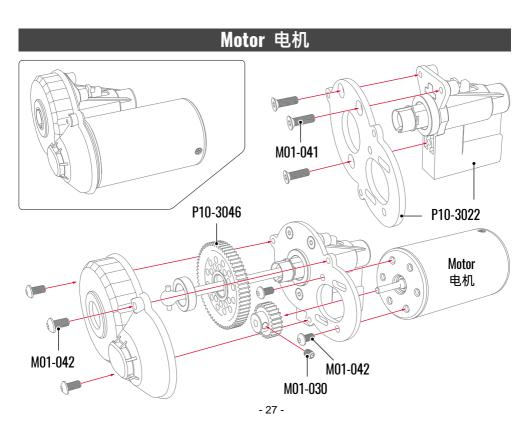
Rear bumper assembly / Car shell bracket 后防撞 / 支架



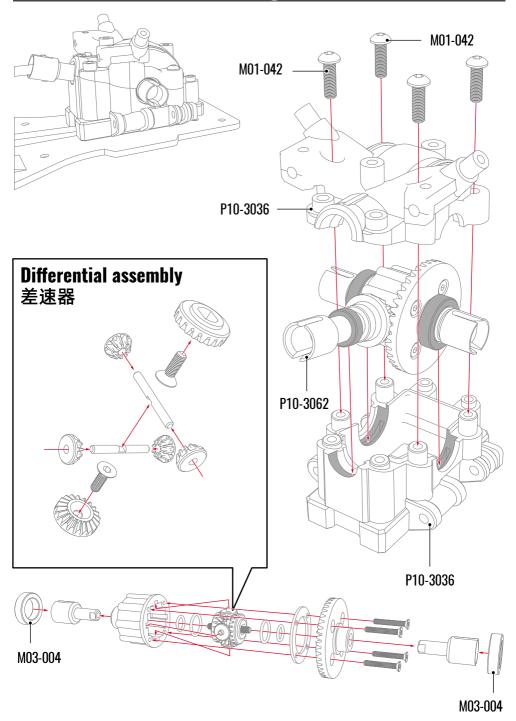


Shock absorber 减震器

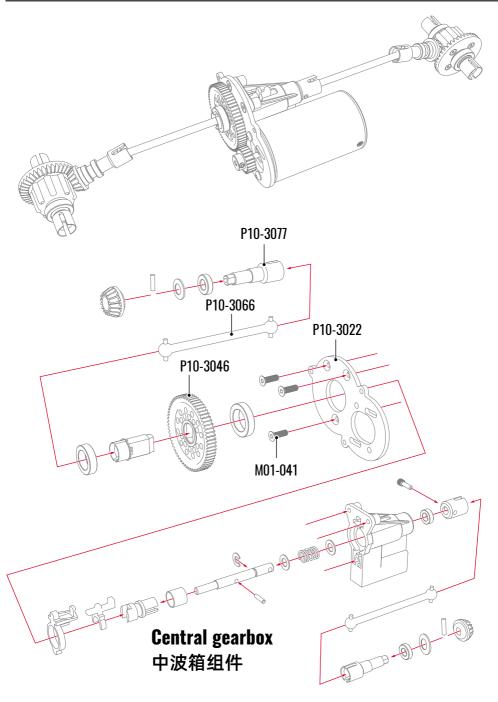




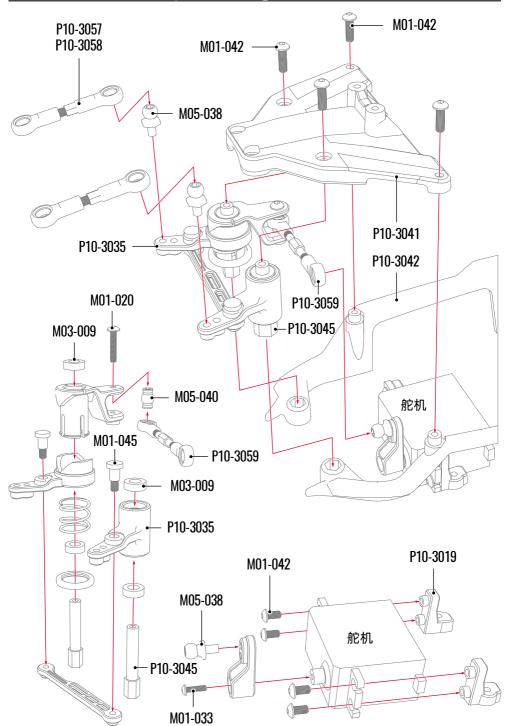
Differential housing 波箱/差速器



Main propeller shaft system 传动结构

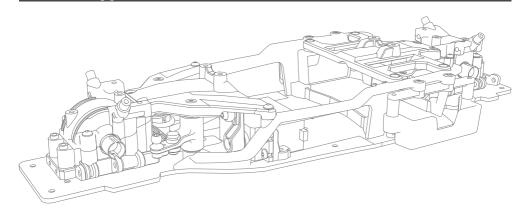


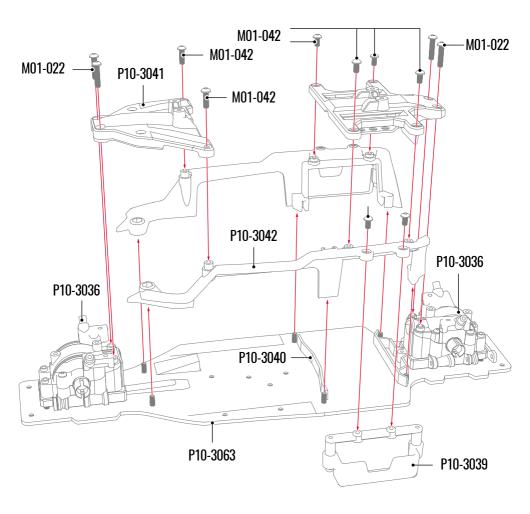
Assembly of steering servo 转向结构



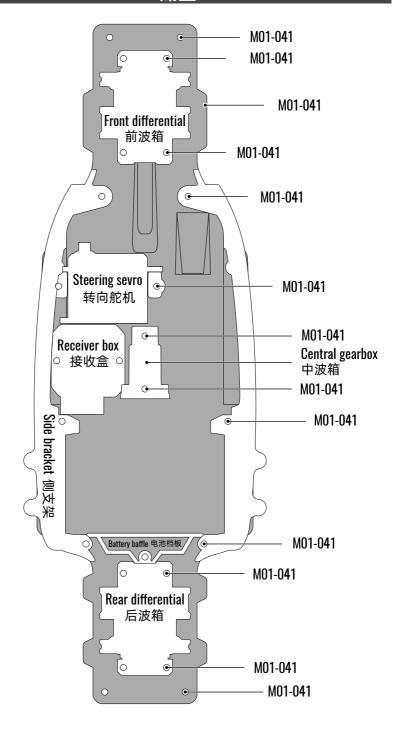
- 30 -

Upper chassis / Side bracket 二楼板/侧支架





Chassis 底盘



×2 P10-3001 1003 Body assembly P10-3002 1004 Body assembly P10-3003 1005 Body assembly P10-3004 1003 Wheel 1003车壳总成 1004车壳总成 1005车壳总成 1003车轮总成 ×2 ×2 P10-3006 1005 Wheel P10-3005 P10-3008 P10-3007 1004 Wheel 1003 Headlight group 1003 Taillight group 1004车轮总成 1005车轮总成 1003前灯组 1003尾灯组 P10-3009 P10-3010 P10-3011 1005 Headlight group P10-3012 1003 Fog lamp group 1005 Taillight group 1004 Front domelight group 1003雾灯 1004前顶灯 1005前灯组 1005尾灯组 P10-3013 P10-3014 P10-3015 P10-3017 1005 Long headlights group 1005 Rear domelight group Light control steering gear Light control conversion cable 1005前长灯 1005后顶灯 灯控转接线 灯控舵机组件

尾翼舵机组件

P10-3018

Tail steering gear

- 33 -

P10-3020

Light control group

灯控组件

P10-3021

Differential assembly

差速器组件

P10-3019

Steering sevro

转向舵机组件

(0)			
P10-3022 Central gearbox 中波箱组件	P10-3023 2 in 1 received ESC box (Brushed V.) 电调接收器(用于有刷版)	P10-3024 ESC (Brushless V.) 电调(用于无刷版)	P10-3025 Carbon brush motor 碳刷电机
P10-3026 Brushless Motor 无刷电机	P10-3027 2S battery 2S电池	P10-3028 3S battery 3S电池	P10-3029 Receiver(Brushless V.) 接收器(用于无刷版)
			-2
P10-3030 2S charger 2S充电器	P10-3031 3S charger 3S充电器	P10-3032 Transmitter 遥控器	P10-3033 Shock absorber 减震器
	A TO A		
P10-3034 Wheel carriers assembly 轮座	P10-3035 Steering mechanism 转向机构	P10-3036 Differential housing 波箱组件	P10-3037 Shock absorber 避震连接件
	-2		
P10-3038 Receiver box 接收盒	P10-3039 Battery cover 电池盖	P10-3040 Battery baffle 电池档板	P10-3041 Upper chassis 二楼板

المناية	*4	*4	-2
P10-3042 Side bracket 侧支架	P10-3043 Wheel adapters 盘式接合器	P10-3044 Brake caliper trim 卡钳	P10-3045 Steering shaft 转向轴
THE STATE OF THE S			
P10-3046 Main spur gear 大齿轮	P10-3047 1003 Front bumper assembly 1003前防撞组件	P10-3048 1003 Rear bumper assembly 1003后防撞组件	P10-3049 1005 Front bumper assembly 1005前防撞
		7	
P10-3050 1005 Rear bumper assembly 1005后防撞	P10-3051 1003 Car shell bracket 1003支架	P10-3052 1005 Car shell bracket 1005支架	P10-3053 1003 Suspension arms (front) 1003前摆臂
Z V	23		GATE GATE
P10-3054 1003 Suspension arms (rear) 1003后摆臂	P10-3055 1004 Suspension arms (front) 1004前摆臂	P10-3056 1004 Suspension arms (rear) 1004后摆臂	P10-3057 1003 steering drawbar 1003转向拉杆
×2 P10-3058 1004 steering drawbar	P10-3059 Steering gear lever	P10-3060 1003 shock-absorber support rod	P10-3061 1004 shock-absorber support rod



*8 M01-003 ø2.5*10mm HM Hexagon socket head cap machine screw 内六角杯头机牙螺丝	*8 M01-007 ø2*6mm HM Hexagon socket head cap machine screw 内六角杯头机牙螺丝	×8 M01-033 ø2.5×8mm HM Hexagon socket head cap machine screw 内六角杯头机牙螺丝	*8 M01-036 ø2*8mm HM Hexagon socket head cap machine screw 内六角杯头机牙螺丝
*8	*8	*8	*8
M01-037 ø2*12mm HM Hexagon socket head cap machine screw 内六角杯头机牙螺丝	M01-038 ø2×14mm KM Hexagon socket countersunk head tapping screw 内六角沉头机牙螺丝	M01-039 ø2.5×8mm KM Hexagon socket countersunk head tapping screw 内六角沉头机牙螺丝	M01-040 ø2*8mm KM Hexagon socket countersunk head tapping screw 内六角沉头机牙螺丝
M01-041 ø3×8mm KM Hexagon socket countersunk head tapping screw 内六角沉头机牙螺丝	*8 M01-016 ø2.5*6mm TM Hexagon socket button head machine screw 内六角扁圆头机牙螺丝	*8 M01-020 ø2.5*14mm TM Hexagon socket button head machine screw 内六角扁圆头机牙螺丝	*8 M01-022 ø3*16mm TM Hexagon socket button head machine screw 内六角扁圆头机牙螺丝
*8	*8	*8	*8
M01-042 ø3×8mm TM Hexagon socket button head machine screw 内六角扁圆头机牙螺丝	M01-043 ø3×10mm TM Hexagon socket button head machine screw 内六角扁圆头机牙螺丝	M01-044 ø3*5+5*5mm Hexagon socket button head shouider machine screw 内六角圆头台阶机牙螺丝	M01-045 ø4*5.5+ø3*5mm Hexagon socket button head shouider machine screw 内六角圆头台阶机牙螺丝
*8	*8	*8	*8
M01-046 ø5.5×25.5mm Hexagon socket button head half threaded tapping screw 内六角圆头半牙自攻螺丝	M01-029 ø4×12mm Pin shaft 销钉轴	M01-030 ø3×4mm Set screw 机米螺丝	M01-047 ø3×8mm Set screw 机米螺丝



FCC Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interferencein a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving a ntenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which thereceiver is connected.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Notice

The equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. Modifications not authorized by the manufacturer may void user's authority to operate this device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

The device can be used in portable exposure condition with out restriction.













Manufacturer: UDIRC TECHNOLOGY CO., LTD Address: Guangfeng Industrial Zone, Guangyi Street, Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, CN

制造商: 汕头市优迪智能科技有限公司 地址: 中国广东省汕头市澄海区广益街道广峰工业区